De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 28 OCT. 1952 — No. 1476

Drie Vietminh-divisies rukken op

Admiraal Radford wordt in Saigon verwacht

HANOI, 28 Oct. - Sedert de val van de belangrijke buitenpost Nghia Lo, nu negen dagen geleden, zijn de Fransen doende geweest de Westelijke oever van de Zwarte Rivier in Indo China te versterken. De troepen die daar zijn worden door de lucht bevoorraad middels een luchtbrug. De eerste linie is gereed en er wordt thans gewerkt aan een tweede linie enige kilometers naar het Zuiden.

Volgens waarnemers rukken op het ogenblik de drie beste divisies van de Vietminh naar het Zuiden op langs drie wegen door het bergachtige terrein tussen de Rode en de Zwarte Rivier. Voorts bevindt zich een strijdmacht van de Vietminh tachtig kilometer ten Zuid-Westen van Hanoi, die blijkbaar de bedoeling heeft de Fransen in de rug aan te vallen.

Volgens berichten van de Vietminh is de gehele commando staf van de Fransen in Nghia Lo bij de verovering van deze stad gevangen genomen. Voorts zouden bijna alle commandanten in de sector van Phoeyon eveneens gevangen genomen zijn terwijl twaalf Frans-Vietnamese compagnieën zouden zijn vernietigd. Het merendeel van deze soldaten van de Franse Unie zou gevangen genomen zijn terwijl er een grote buit aan Amerikaanse wapenen de Vietminh troepen in handen zou zijn gevallen.

De opperbevelhebber van de Ameriakaanse vlootstrijdkrachten in de Stille Oceaan, admiraal Radford wordt in Saigon verwacht voor het voeren van besprekingen met de Franse minister voor de Verbonden Indochinese staten, Letourneau.

Amerika zal ongetwijfeld handel met Europa willen uitbreiden

WASHINGTON, 27 Oct. - Hoe de uitslag van de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten moge zijn, in ieder geval is te verwachten, dat de komende vier jaar het zwaartepunt van de Amerikaanse economische samenwerking met West-Europa zal worden verlegd van hulpverlening naar het gebied van de handel.

Naar alle waarschijnlijkheid zal de nieuwe regering een politiek van vrije handel willen volgen, die vermoedelijk echter op tegenstand van het Congres zal stuiten. Zowel Eisenhower als Stevenson verklaarden deze week gekant te zijn tegen rechtstreekse hulp aan de bondgenoten van de Verenigde Staten en beide uitten de overtuiging, dat alleen een blijvende oplossing voor het probleem van het dollartekort kan gevonden worden door de tariefmuren te verlagen en de handel met Europa uit te breiden. De Republikeinse partij liet geleidelijk haar traditionele politiek van hoge tareven varen. Thans echter is het voor het eerst, dat 'n Republikeinse candidaat voor het presidentschap zich zo onomwonden heeft uitgesproken voor de vrije handelspolitiek.

Mau Mau zet moordpartijen voort

NAIROBI, 27 Oct. - De politie te Nairobi heeft Maandag meegedeeld, dat te Najoeki, 200 km ten Noorden van de hoofdstad, een nieuwe door de Mau Mau gepleegde moord is ontdekt. Op de plek, waar het lijk van een inheems slachtoffer werd aangetroffen, zijn tekens gevonden, die wijzen op een plechtigheid van de Mau Mau. Tien personen zijn aangehouden. De politie verklaarde, dat twee avonden tevoren 29 inheemsen werden gearresteerd op een bijeenkomst der organisatie nabij Sagati in Zuid-Nyeriland. Het merendeel van de jonge Kikoejoe's houdt zich schuil in het gebied van het Aberdaregebergte.

Dakota met geleerden wordt vermist

MELBOURNE, 27 Oct. - Vliegtuigen zoeken naar een Dakota van de Australische luchtmacht, die bij de Zuidkust van Nieuw Zuid-Wales vermist wordt na Maandagmorgen te Sydney gestart te zijn met een bemanning van vijf koppen en twee geleerden, voor wetenschappelijk onderzoek voor de industrie. Een reddingboot heeft bij Sydney op zee een rubberboot en wrakstukken van een vliegtuig gevonden.

Berusting?

Steeds valt het ons op, dat lieden die na een jaar afwezigheid ons eiland bezoeken, in hoge mate verbaasd zijn over de grote rust die over Aruba gevallen is. Deze rust moge aan de ene kant weldadig aandoen, anderzijds is zij beklemmend en geeft zij voedsel aan de ideeën van de pessimisten „die het toch wel wisten, dat Aruba snel achteruit zou gaan". Aan het gepraat van deze voeruitziende geesten hebben we niets. We kunnen alleen profijt hebben van degenen, die nog beschikken over een flinke dosis optimisme en gedachten over een beter Aruba pogen te realiseren.

Het is waar, ons eiland is stil geworden. Het is stil in de zaken, op de kantoren en op straat. Is dit het geval in Oranjestad, in St. Nicolaas geldt dit in verdubbelde mate. En nu kan men gemakkelijk beweren, dat „die vrouwen" maar weer moeten worden toegelaten, het is de minste weerstand zoeken indien men een probleem opruimt door een ander (en nog ingewikkelder) te scheppen.

Kunnen we nu heus niet meer onze gedachten gezond houden en zoeken naar verantwoorde middelen om de economie op ons eiland te verruimen? Wat denkt u bijvoorbeeld van het hotelplan? Hierover wordt in de Verenigde Staten nog druk geredekaveld en uiterlijk eind vorige week had hier een brief moeten zijn met het bericht wanneer de heren op Dakota kunnen worden verwacht. Maar de brief is er nog niet.

Waardoor we maar weer met de handen in de schoot gaan zitten. En wachten op een wonder, dat heus niet zal komen. We berusten in het feit, dat de voordelige zijde van de balans een gevaarlijke tendens vertoont.

Enige zakenlieden vragen zich af hoe het toch staat met het „kleine hotelplan", waarover we bij herhaling hebben geschreven en waarvoor een klein jaar geleden zo'n belangstelling bestond. De Vereniging van Handelaren is wel erg ongeïnteresseerd geworden, hoezeer men voorheen ook warm liep voor het plan om te trachten Venezolaanse touristen aan te trekken.

De berusting van het ogenblik moet plaats maken voor actie. Elke dag langer wachten betekent verlies. Verlies van kapitaal en van nog meer energie. We krabbelen achteruit, iedereen is daarvan overtuigd, maar de berg, die Aruba scheidt van betere uitzichten, wordt steeds hoger.

Deze kolom is er voor onze lezers; degenen, die over het onderhavige onderwerp het woord wensen - zij zijn van harte welkom. Het kan geen kwaad om eens wat meer te denken en te schrijven over positieve zaken, die de toekomst van ons eiland betreffen. Met een triest vaststellen van „hoe slecht het nu wel is" komt men er niet.

Nazi Ramcke stookt Duitse gemoederen op

BONN, 27 Oct. - De Britse Hoge Commissie heeft om een verslag verzocht van de toespraak, die de oud-parachutisten generaal Bernhard Ramcke gisteren op een bijeenkomst van Waffen SS heeft gehouden. Ramcke zou daarbij verklaard hebben, dat de werkelijke oorlogsmisdadigers de opstellers van het vredesverdrag met Duitsland na de eerste wereldoorlog en de vervaardigers van de atoombommen zijn. Tijdens de toespraak schreeuwden toehoorders: „Eisenhower vies varken". Krachtens de wet der geallieerde Hoge Commissie kunnen de geallieerden optreden tegen Duitsers, die de veiligheid en het prestige van de geallieerde troepen prejudiciëren. Het voorlichtingsbureau van de West-duitse regering onthield zich van commentaar.

KOSTBARE RENPAARDEN BIJ BRAND OMGEKOMEN

LOUISVILLE, 28 Oct. - Bij een brand in de stallen van de oefenbaan van Douglas Park in Louisville (Kentucky) zijn gisteravond 50 à 70 renpaarden omgekomen. Deze beesten worden geschat op 'n waarde van ruim 200.000 dollar. Slechts 7 paarden konden uit de stallen worden gered.

PIET KRAAK GEWOND

IJMUIDEN, 27 Oct. - Tijdens de eerste klasse competitiewedstrijd Stormvogels-Vitesse kwam kort voor de rust de doelman van Stormvogels, tevens keeper van het Nederlands elftal Piet Kraak, in botsing met een Vitesse-speler, waarbij hij zijn kuitbeen brak. Naar de mening van de behandelende geneesheren is de aard van de breuk niet ongunstig en kan een snelle genezing worden verwacht.

MUTATIES BIJ DE VERZEKERINGEN

Wij vernemen, dat de heer Kapteyn, inspecteur bij de Nieuwe Eerste Nederlandsche, zal worden overgeplaatst naar Curacao. De heer K. M. H. H. Brink, werkzaam op het kantoor van De Nederlanden van 1845 (Fatum), keert naar Nederland terug; zijn werk wordt overgenomen door de heer H. van Ierland.

INBREKERS WERDEN GEPAKT

Ten vervolge op ons bericht van gisteren inzake verschillende inbraken, die de laatste tijd op ons eiland worden gepleegd, kunnen wij thans berichten, dat de recherche er gisteren in slaagde twee daders, die in vereniging werkten, te arresteren. Het zijn buitenlanders van 20 en 21 jaar; de heren hebben dadelijk bekend. De helft van het gestolen geld bleek nog in hun bezit; de rest was verspild aan Wijntje en Trijntje.

Hulde aan de recherche voor het snelle werken!

Prins Bernhard is gisteren naar Mexico vertrokken

„Mexico reikt Nederland de hand over de oceaan"

SCHIPHOL, 27 Oct. - In de Mexicaanse bladen kan men thans met grote koppen lezen: Mexico reikt Nederland de hand over de oceaan. Dit is een goed voorteken van de grote belangstelling voor deze verbinding. Het is bijzonder prettig voor ons, dat de prins de openingsvlucht wil meemaken. Wij weten allen, wat de prins gedaan heeft voor de verhouding tussen de Zuid-amerikaanse staten en Nederland", aldus dr Plesman, die de eerste geregelde vlucht van de K.L.M. naar Mexico meemaakt, in een radio-interview vlak voor het vertrek van het toestel. Hij sprak voorts de hoop uit, dat de lijn Amsterdam-Mexico-stad tezijnertijd zal worden doorgetrokken naar Curacao.

Onder de tonen van het „Wilhelmus" vertrok de prins, uitgeleide gedaan door de koningin, de vier prinsessen, vele autoriteiten en K.L.M.-officials. Tevoren beantwoordde prins achter de microfoon verschillende vragen van radio-, film- en televisie-mensen. Hij zei, dat naar zijn mening de handelsbetrekkingen met Zuid-Amerika zeker nog kunnen worden uitgebreid. Hij geloofde, dat aan de hand van de resultaten, die de grote Nederlandse tentoonstelling in Mexico zal opleveren, kan komen vast te staan, of Mexico belangstelling heeft voor bepaalde en, zo ja welke Nederlandse producten. Wij hebben tot nog toe een vrij gering handelsverkeer met Mexico, maar zijn er zeker van, dat dit belangrijk verbeterd kan worden.

„Of ik iets zal kunnen doen voor de Nederlandse luchtvaart, bijv. de verkoop van Fokker-lestoestellen, zullen we moeten afwachten. Of mijn vorige reizen naar Zuid-Amerika goodwill hebben gekweekt, is voor mij moeilijk te zeggen. Men kan eigenlijk geen verband leggen tussen mijn bezoeken en cijfers. Ik hoop en vertrouw, dat de handel met deze landen een stijging zal gaan tonen, en ik zal mijn best doen dit te stimuleren. Het is voor mij een bijzonder groot genoegen deze lijn te kunnen openen. De lijn zal zeker bijdragen het handelsverkeer tussen Mexico en Nederland en ook de persoonlijke goede verhoudingen te verhogen".

Daarna zei de prins enkele woorden in het Engels en het Spaans, waarin hij uitlegde, dat zijn reis een goodwill missie is.

Op een tafel in het restaurant was een chocoladepaard, een copie van het paard, dat het Mexicaanse ruiterteam kort geleden aan prinses Beatrix aanbood. Het chocoladewerk is geschonken door de Mexicaanse minister van binnenlandse zaken aan de prins voor prinses Beatrix.

Kwart voor twee begon de prins afscheid te nemen van de talloze aanwezigen. De prins, met een witte anjer, ging met de koningin en de prinsessen het platform op. Van de dakpromenade wuifden honderden belangstellenden. De prins wuifde de achterblijvenden vanuit de geopende deur een laatste vaarwel toe. De motoren werden aangeslagen, waarna het toestel het platform afrolde en het luchtruim koos op weg naar Mexico.

Oost-Duitsland bereidt vorming van een eigen leger voor

BERLIJN, 27 Oct. - Uit Oostduitse publicaties blijkt, dat de 5 hoogste officieren van de volkspolitie benoemd zijn tot onderminister van binnenlandse zaken.

Westelijke waarnemers zien hier in de samenstelling van een Oostduitse generale staf en verwachten, dat het huidige ministerie van binnenlandse zaken het ministerie van defensie wordt als Oost-Duitsland een eigen leger krijgt, hetgeen verwacht wordt op het tijdstip van de ondertekening van het Europese legerverdrag door West-Duitsland.

De vijf nieuw benoemden kregen in de Sowjet-Unie hun stafopleiding en verkregen voor of na de wereldoorlog het Russische staatsburgerschap. De sterkte van de volkspolitie wordt geschat op 60 tot 100 duizend man. De leden werden op 6 October in nieuwe olijfgroene uniformen naar Russisch model gestoken.

TWEE MILLIOEN DOLLAR VOOR DE VERKIEZINGEN

WASHINGTON, 28 Oct. - De beide grote Amerikaanse politieke partijen hebben meer dan twee millioen dollar uitgegeven sinds het begin van de verkiezingscampagne. De Republikeinen staan aan de top met 1.370.357 dollar sinds 2 September, toen de campagne werd ingezet. De Democraten hebben 943.260 dollar uitgegeven, maar aan onbetaalde rekeningen zijn ze nog 306.260 dollar schuldig. Deze gegevens moeten bij de wet worden gedeponeerd ter griffie van het Huis van Afgevaardigden. Ze hebben betrekking op de uitgaven tot 22 October jl.

EDEN OP 7 NOVEMBER NAAR DE V.S.

LONDEN, 28 Oct. - Het ligt in de bedoeling, dat minister Eden 7 November, drie dagen na de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten, per vliegtuig naar New York vertrekt om de algemene vergadering van de V.N. bij te wonen. Eden zal slechts door een handjevol ambtenaren worden vergezeld.

Surinaamse regering laat onderzoek instellen nopens hoger personeel

PARAMARIBO, 27 Oct. - De Surinaamse landsregering heeft een commissie ingesteld, welke tot opdracht heeft:

a) een onderzoek in te stellen naar de behoefte van het Surinaamse overheidsapparaat, handel en bedrijfsleven, bankwezen, scheep- en luchtvaart aan theoretisch opgeleide en practisch ervaren krachten ter vervulling van hogere functies, zomede van functies, welke een specialistische opleiding vereisen;

b) na te gaan welke mogelijkheden Suriname, Nederland en/of andere landen bieden om personen de gewenste opleiding voornoemd te verschaffen;

c) de regering terzake van haar bevindingen voornoemd in te lichten zomede haar te adviseren nopens het verlenen van studiebeurzen, studie-opdrachten, studieverloven, detacheringen en uitwisseling van personen en nopens een doelmatige spreiding der studie van hen, die voor eigen rekening in Suriname en in het buitenland studeren ,en terzake van hun inpassing en salariëring in Suriname na het voleindigen der opleiding voornoemd.

De commissie is bevoegd terzake van het voorgaande besprekingen te voeren en te corresponderen met instellingen in Nederland en andere landen en zal zich gedragen naar de aanwijzingen van de landsminister van algemene zaken.

VAN HEINDE EN VERRE

NAIROBI. - Tijdens een plechtigheid van de Mau-Mau waarbij de eed werd afgelegd, werden 36 mannen gearresteerd. Zij hebben waarschijnlijk deelgenomen aan het verbranden van een hut en zes geiten, die toebehoorden aan het plaatselijk stamhoofd.

DETROIT. - Tijdens een verkiezingsredevoering heeft generaal Eisenhower verklaard dat hij, eenmaal tot president gekozen, zelf naar Korea wil gaan om te trachten de oorlog te beëindigen. Hij stelde wederom de regering verantwoordelijk voor het ontstaan van de Koreaanse oorlog.

ATHENE. - Een Bulgaars schip, dat met munitie was geladen en voor de haven van Picarus gezonken is, is geëxplodeerd toen duikers met snijbranders aan het wrak werkten. De ontploffing was zo hevig, dat de stad op haar grondvesten schudde; er is een dode en zes gewonden.

LONDEN. - De Britse autoriteiten hebben een speciaal bureau opgericht dat zich bezig zal houden met het voorkomen van het uitlekken van atoomgeheimen. De leden van deze organisatie zijn vrijwel zonder uitzondering detectives van Scotland Yard of vroeger aan deze instelling verbonden geweest.

ROME. - Ex-koning Faroek heeft in Castel Gandolfo een villa met dertig kamers gehuurd. Daar heeft ook Z.H. de Paus zijn buitenverblijf. Faroek zou de villa tijdelijk gehuurd hebben voor een half millioen lire per maand.

SAIGON. - Talrijke plaatsen in Indochina zijn door een hevige typhoon geteisterd, die grote schade veroorzaakte. Uit Annam worden grote overstromingen gemeld.

In kort bestek

DEN HAAG. - Dit jaar zal de Nederlandse woningvoorraad met meer dan 50.000 toenemen. Voor 1953 schijnen de perspectieven nog gunstiger.

LONDEN. - Een Brits straalpassagiersvliegtuig, dat de dienst onderhoudt tussen Londen en het Verre Oosten, is aan een ernstig ongeluk ontsnapt. Er bleken zich technische storingen voor te doen. Het toestel kwam na een snelle wending veilig aan de grond en geen van de 42 passagiers kreeg enig letsel.

CAIRO. - De moeder van ex-koning Faroek heeft de Egyptische autoriteiten toestemming gevraagd weer naar Egypte te mogen terugkeren. Ongeveer vijf jaar geleden verliet zij Egypte na een ernstige onenigheid met haar zoon, die toen koning was. Haar werden toen alle titels en bezittingen afgenomen.

DEN HAAG. - De bekende sportvlieger Willem van Graft is te water geraakt en verdronken; hij was bekend door zijn vliegdemonstraties.

DJAKARTA. - Vier leden van de vulkanologische dienst hebben eilanden in de buurt van de Krakatau onderzocht en geconstateerd dat zij bedekt zijn onder een laag as van twee meter dikte. De bevolking van Zuid-Sumatra is verzocht uit te kijken naar mogelijke vloedgolven, hoewel deze voorlopig niet waarschijnlijk zijn.

MEXICO. - De tweede legatiesecretaris van Nederland in Mexico, mr A. C. Voorn, is door de Mexicaanse regering onderscheiden met de „Azteken-adelaar".

Nieuws uit Venezuela

JUNTA HEEFT TOURNEE VOLTOOID

Na een tournee door Venezuela te hebben voltooid zijn te Caracas teruggekeerd dr German Suarez Flamerich, voorzitter van de Venezolaanse Gouvernements Junta, en de Kolonels Marcos Perez Jiminez en Luis Felipe Llovera, leden der Junta en voorts respectievelijk minister van defensie en van binnenlandse zaken. Ze waren vergezeld van enkele andere ministers van het kabinet en leidende figuren die de tournee hadden meegemaakt. In alle delen van het rijk viel de Junta een hartelijke ontvangst ten deel.

BELANGRIJKE PROJECTEN

De Orinoco Mining Company, exploitant van de ijzermijnen bij de Bolivarberg, heeft onlangs contracten voor een gezamenlijk bedrag van bijna twee millioen bolivars getekend met diverse Venezolaanse ondernemingen. Deze contracten betreffen het uitvoeren van enkele belangrijke werken, o.a het bouwen van een drinkwaterinstallatie te Puerto Oraz.

HANDELSVERDRAG MET CANADA HERNIEUWD

Deze maand werd het handelsverdrag tussen de Verenigde Staten van Venezuela en Canada na ampele besprekingen tussen het Venezolaanse Ministerie van Buitenlandse zaken en de Britse ambassadeur te Caracas voor een jaar verlengd.

ECONOOM BOOD RAPPORT AAN

De Noordamerikaanse econoom Milo Perkins heeft het economisch verslag over Venezuela aangeboden aan de Centrale Bank van Venezuela. Genoemd rapport omvat 250 bladzijden en het beschrijft de economische vooruitgang van Venezuela en de vele mogelijkheden die dit land nog te bieden heeft.

REPARATIES AAN DE RAFFINADERIJ TE PUNTA CARDON VORDEREN GESTADIG

De reparatie-werkzaamheden aan de electrische centrale die de stroom leverde aan de raffinaderij van de Shell Caribbean Petroleum Company te Punta Cardon vorderen gestadig. Wanneer deze werkzaamheden voltooid zullen zijn, zal deze raffinaderij, die een capaciteit heeft van ongeveer 90.000 vaten per dag, en ten tijde van de ramp op een capaciteit van gemiddeld 100.000 vaten per dag werkte, in staat zijn om een productie van 140.000 per dag te kunnen bereiken. Het is nog niet bekend, wanneer de werkzaamheden voltooid zullen zijn.

PETROLEUM PRODUCTIE GEDURENDE SEPTEMBER

De Inspecteur van het Mijnwezen in de Staat Zulia heeft meegedeeld dat de productie van ruwe olie gedurende de maand September een dagelijks gemiddelde van 1.205.000 vaten heeft gehaald. De totale productie over de maand September bedroeg 36.150.000 vaten petrolum. Een vergelijking van deze cijfers en die over de maand Augustus toont dat de productie gedurende de maand September met een dagelijks gemiddelde van 5000 vaten is gestegen.

NIEUWE BRON VAN RIJKDOM

In de buurt van de monding van de San Juan Rivier in Venezuela werd onlangs een zoutmijn ontdekt. Deze ligt op ongeveer 48 kilometer van het dorpje Villa del Rosario. Volgens het rapport dat werd samengesteld door ir Rafael Balzan, de eerste man die de mijn bereikte, zou deze mijn een aanzienlijke hoeveelheid zout bevatten, doch he tproduct zou een speciale bewerking vereisen alvorens het geschikt zou zijn om op de markt te brengen.

„Monorail-spoor" in gebruik genomen

KEULEN, Oct. - Dr Axel Lennert Werner-Gren, de Zweedse industrieel die het initiatief nam tot het bouwen van een monorailspoorlijn heeft door een druk op een knop het model op de proefbaan nabij Keulen voor de eerste reis in het publiek in beweging gesteld.

Verscheidene honderden toeschouwers, waaronder vertegenwoordigers van de Westduitse regering, de Geallieerde Hoge Commissaris en buitenlandse ambassades in Bonn, sloegen de trein gade toen zij met een snelheid van 135 km per uur drie ronden [illegible] de proefbaan van een mi[illegible]

Dr Wenner-Gren verkl[illegible] de nieuwe trein bedoeld [illegible] het verkeer sneller, ve[illegible] economischer te maken.

Door mevrouw Inge [illegible]ner-Gren werd de nieuwe trein [illegible] een fles champagne „Axel" gedoopt.

De nieuwe „vliegende trein" werd ontwikkeld door meer dan 200 Duitsers. De uitvinders zijn dr Josef Hinsen. Georg Holzer, Karl Meyer en Hermann Bartelnes.

De trein, die over een enkele rail loopt, wordt voortbewogen door electrische energie en wordt op een afstand bediend. Zij is van aluminium gemaakt en gestroomlijnd; de locomotief met de wagons en de lijn, die op pilaren is geconstrueerd worden niet als twee gescheiden delen, maar als een eenheid beschouwd.

Volgens de voornaamste ingenieurs zou de trein, eenmaal toegepast in het verkeer, een snelheid van 350 km in open veld en 150 km in de steden kunnen bereiken.

Door deskundigen werd de ingebruikneming van de nieuwe trein vandaag „een keerpunt in het moderne vervoer" genoemd. Buitenlandse vertegenwoordigrs van spoorwegmaatschappijen zeiden dat de nieuwe trein „in staat is het moderne transport vijftig jaren vooruit te doen gaan".

Dr Wenner-Gren verklaarde dat er reeds plannen waren om „vliegende monorailtreinen" aan te leggen in de Belgische Congo en in verscheidene delen van Europa. In de naaste toekomst zou serieproductie van de nieuwe trein verwacht kunnen worden.

NOG GEEN ZICHT IN SAARPROBLEMEN

BONN, 27 Oct. - In een te Bonn uitgegeven gemeenschappelijke Frans-West Duitse verklaring wordt medegedeeld, dat de West-Duitse en Franse regeringen er na besprekingen, die uren hebben geduurd, niet in geslaagd zijn overeenstemming in het vraagstuk van het Saargebied te bereiken. Minister Schuman en bondskanselier Adenauer kwamen evenwel overeen de besprekingen voort te zetten. De Westduitse regering wil thans eerst even de ontwikkeling in het Saargebied afwachten.

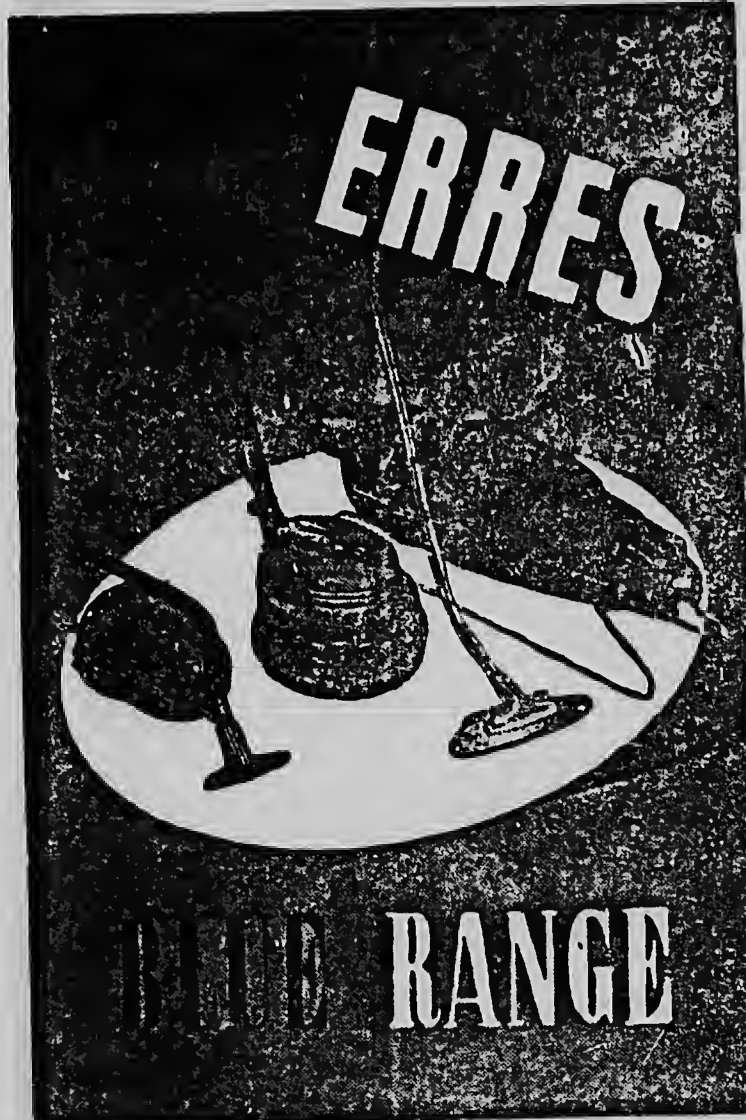
STEDEN WERDEN MET DE GROND GELIJK GEMAAKT

MANILLA, 27 Oct. - Zoals gemeld teisterde een wervelwind een gedeelte van de Philippijnen. Naar thans bekend is geworden zijn hierdoor 434 personen gedood, terwijl 219 personen worden vermist en ruim C.fl. 100 millioen schade werd aangericht.

Vliegers, die over het verwoeste gedeelte van Zuid Luzon hebben gevlogen delen mede, dat gehele steden met de grond gelijk zijn gemaakt. Boerderijen zijn in grote meren verzwolgen.

GASTURBINESCHEPEN

LONDEN, 27 Oct. - De Shell Petroleum Company bereidt plannen voor om Engeland het eerste koopvaardijschip ter wereld, dat alleen met gasturbinemotoren wordt aangedreven, te geven. Het schip zal een tankschip zijn van 18.000 ton dat „in vele opzichten revolutionair" zal zijn en twee gasturbines zal hebben Als de proeven succes zullen hebben heeft de maatschappij het voornemen ook op andère schepen gasturbines als aandrijving te installeren. Dit zal - zo werd meegedeeld - kunnen leiden tot grote besparingen op de exploitatie.



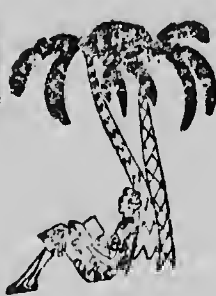








Tropicabana



of: 19

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Een van mijn oom's heb je nog niet verwenst," merkte hij op, „maar dat is niet zo heel erg. En roep nu die uitsmijter er bij. Ik heb behoefte aan frisse lucht."

„Geef me die revolver terug!"

„Wil ik er een paar tanden mee uit je snuit slaan?"

Zij drukte woest op de bel en haar hand trilde zo hevig, dat Pine eigenlijk verwachtte, dat hij de botjes kon horen rammelen. Dertig seconden verstreken in grote spanning. Doch dan werd de deur geopend en stak Marty zijn hoofd naar binnen.

„Ja, Bertha?"

Haar gelaatsuitdrukking was het enige antwoord, dat zij gaf, maar het was voldoende. Marty keek in de richting van Pine, zag de revolver in diens hand en scheen even te schrikken. Pine beduidde hem dat hij binnen moest komen. Hij zocht zijn zakken na, doch vond geen revolver. Het was zo stil geworden in het vertrek, dat men alleen de ademhaling van die drie mensen hoorde.

„Het zou erg onverstandig geweest zijn, Bertha Lund", zei Pine, „als je me had doodgeschoten. Maar je wilde me zeker alleen maar een beetje bang maken, niet?"

Zij bewoog haar lippen, maar was niet in staat een geluid voort te brengen. Pine zag dat hij een Colt '25 in zijn hand hield. Met een snelle beweging opende hij het magazijn en liet de patronen in zijn hand glijden Hierop knipte hij het magazijn weer dicht en wierp het kleine wapen aan zijn voeten op het witte kleed. Het kwam met een dof plofje op de grond terecht, sprong nog even op en bleef dan stil liggen.

„Bedankt voor uw gastvrijheid, Miss Bertha Lund," zei Pine vriendelijk. „Misschien dat ik je vandaag of morgen nog wel eens een brief zal schrijven. Als ik tenminste ergens inkt kan vinden."

Er gebeurde niets... tot zijn teleurstelling. Geen van beiden bewoog zich, toen Pine achteruit lopend de kaemr verliet en de deur achter zich dicht trok.

Het was ongeveer elf uur toen Pine zijn wagen parkeerde, dicht bij het hotel. De stad was gaan slapen. Enkele late voorbijgangers haastten zich voort door het duister en in het licht van een lantarenpaal stond een taxichauffeur met grote gezetheid met een lucifer in zijn tanden te peuteren.

Slechts één van de twee liften functioneerde op dat late uur en een slaperige liftjongen bracht Pine naar boven.

Hij mompelde: „Goeden avond, mijnheer," en had zich m[illegible] de lift alweer laten zakken, voordat de hekken zich goed wel gesloten hadden.

Pine stond in de slecht verlichte gang en zocht in z[illegible] zakken naar zijn sleutel, die bevestigd was aan een ova[illegible] metalen plaatje, waarin het nummer van zijn kamer sto[illegible] geperst. Het was een lange, vermoeiende, teleurstellende d[illegible] geweest, vond hij. Het bezoek aan de zaak van Bertha Lu[illegible] had een smerige smaak achtergelaten in zijn mond. Pine st[illegible] een sigaret op, liet de afgebrande lucifer in een bloemp[illegible] vallen, die op een houten voetstuk in de gang stond en l[illegible] naar kamer 421.

Hij had de deur open en tastte naar de schakelaar, t[illegible] de slag hem trof. Hij moest wel een prachtig doelwit gewe[illegible] zijn en hij kreeg zelfs geen kans om te gillen.

(Wordt vervolg[illegible]

NAAR SPROOKJE

De boer raakte verstrikt in ambtelijke voorschriften en ging failliet

AMSTERDAM, Oct. In „Het Vaderland" verscheen onder de kop „Van de boer die teveel sommetjes moest maken" het volgende „naar sprookje":

„Er was eens een landbouwer, die vijf arbeiders in dienst nam. Hun leeftijd varieerde van 19 tot 41 jaar en de meesten waren gehuwd. Slechts één van hen kwam in losse dienst. Om niet in strijd te komen met de wetten des lands, schafte de boer zich vijf loonstaten aan, met vijf rentekaarten en vijf zegelbladen ingevolge het bedrijfspensioenfonds, en bovendien nog een verzamelloonstaat en een loonstaat van zijn bedrijfsvereniging. Toen spoedde de landbouwer zich naar het postkantoor om rentezegels en ziekenhuiscoupons te kopen, en naar de kassier van de boerenleenbank om pensioenzegels en vacantiebons.

Met deze hele stapel paperassen en zegels naast zich begon hij, toen de vijf arbeiders een week in zijn dienst waren, te cijferen. Een ingewikkeld werk, want iedere arbeider had door meer of minder accoordwerk een ander loon verdiend. Nadat hij met behulp van een ruim honderd pagina's tellende collectieve arbeidsovereenkomst voor alle arbeid het daarvoor wettelijk vastgestelde en zeer varierende tarief had ontdekt, ging hij bij het loon van zijn losse arbeider 4,4 pct. en voor zijn vaste arbeiders 1,1 pct. toeslag bijtellen. Na deze vermenigvuldigingen en optellingen zorgvuldig te hebben uitgevoerd, ging hij van het zo verkregen totale brutoloon weer resp. 1,1 en 4,4 pct. aftrekken. Na van elk bruto loon nog 1 pct. premie ziektewet, de halve pensioenpremie en voor de losse arbeider een vierde van de waarde van de vacantiebon te hebben afgetrokken en voor enkelen het bedrag van de kinderbijslag er bij te hebben opgeteld, kon onze landbouwer beginnen met het berekenen van de loonbelasting; voor elk van zijn vijf arbeiders een andere groep, een andere schaal, een andere tabel.

Teneinde tenslotte tot het uit te betalen nettoloon te komen, trok de landbouwer van het na aftrek van de loonbelasting verkregen bedrag weer de zo-even opgetelde kinderbijslag af, benevens 1,9 pct. ziekenfondspremie en voor de losse arbeider nog drie vierde waarde van diens vacantiebon. Wanneer hij dan de vijf arbeiders elke Zaterdag bij zich riep en hun het loon overhandigde, maakte nimmer iemand aanmerkingen, hoewel de boer zich in zijn tientallen berekeningen wel eens vergiste De landarbeiders konden de berekening van hun loon zelf niet begrijpen

Maar als er om de zoveel uur een controleur bij de boer aan de deur verscheen, ontdekte die nogal eens een foutje. Daar de boer te goeder trouw meende te hebben gehandeld, ging hij inlichtingen inwinnen; daarvoor moest hij zijn bij de Raad van Arbeid, bij de inspectie der (loon-) belastingen, bij zijn bedrijfsvereniging, bij het Bedrijfspensioenfonds voor de landbouw en bij het Vacantiefonds voor de Landbouw. Met het plakken der diverse zegels, het uitgeven van vacantie- en andere bonnen, het invullen der verzamelstaten en het afdragen van loonbelasting en vereveningsheffing, en met het optellen, aftrekken, vermenigvulidigen en delen had de boer het zo druk, dat hij zijn normale boerenwerkzaamheden niet kon verrichten. Bovendien werd hij ziek van de zenuwen. Zijn boerderij verwaarloosde, de arme man ging failliet. Maar toen hij om hulp ging naar de Raad van Arbeid en de andere fondsen en instelilngen, waarvoor hij elke week had gecijferd en waaraan hij zijn verdiensten had afgedragen, kreeg hij nul op het rekest. Voor hem bestonden in dit land geen beschermende wetten.

Dit nare sprookje speelt nu reeds maandenlang in Nederland.

Dit ales is serieus, zei de vicevoorzitter van het Kon. Ned. Landbouw Comité, ir M. A. Geuze, dezer dagen tijdens de jaarvergadering in Centraal, waar hij de veel te ingewikkelde loonadministratie critiseerde. De enige dwaasheid in het verhaal is, dat men het in Nederland nog steeds geen dwaasheid acht...

Petroleumcongres werd met vinnig debat over verkorting arbeidstijd gesloten

SCHEVENINGEN, 26 Oct. - In de slotvergadering van de petroleumcommissie is nog een tamelijk vinnig debat geleverd over de agenda van de volgende bijeenkomst over twee jaar. De inzet van het debat was voornamelijk het al of niet agenderen van besprekingen over verkorting van de arbeidstijd tot bijvoorbeeld 40 uur.

Hiervan moesten de afgevaardigden van de maatschappijen niets hebben. Hun standpunt was o.a. dat de tijd daarvoor nog niet rijp is. Ook kan met het oog op de defensie-inspanningen van een verkorting van de arbeidsduur nog geen sprake zijn. De Nederlandse vakverenigingsafgevaardigde Van Tilburg zeide in een lange toespraak, dat in de industrie sedert 1937 de productie verdubbeld is. De werkgelegenheid is hiermede niet in evenredigheid gestegen. Indien het aantal arbeiders door verkorting van de werktijd ook zou stijgen zou dit - volgens Van Tilburg - nog geen invloed op de kostprijs van de aardolieproducten behoeven te hebben. Met het vooruitzicht van betere economische omstandigheden over twee jaren zeide hij de houding van de werkgevers niet te kunen begrijpen en deze zelfs te betreuren. Hij zeide de indruk gekregen te hebben dat de werkgevers zelfs de industriele commissie van de internationale arbeidsorganisatie zouden willen opheffen. Deze houding, die hij de laatste tien dagen meende te hebben opgemerkt, is volgens hem een argument temeer om de vakverenigingen nationaal en internationaal te versterken. Van Tilburg vroeg begrip van de ondernemers voor het tijdvak waarin men leeft. Negatieve resultaten van een conferentie als deze zouden olie op de vuren van de groepen die nationalisatie nastreven en van het communisme.

Van Tilburg zeide voorts een belangrijke mededeling voor de Nederlandse olieindustrie te verwachten. (Hij doelde hierbij waarschijnlijk op de onderhandelingen die beogen de werktijd in raffinage continubedrijven terug te brengen van 45 op 42 uur per week.) De commissie besloot na een lange reeks van voorstellen en tegenvoorstellen te hebben behandeld aan de Raad van Beheer van de internationale Arbeidsorganisatie te verzoeken om het internationale arbeidsbureau de instructie te geven een studie te maken van de omvang der werktijden in de petroleum industrie. Ook de positie der contractarbeiders bij aannemers zal worden onderzocht.

„BEGRIP EN VREDE"

BERLIJN, 27 Oct. - Op 28 en 29 November aanstaande zal in Oost-Berlijn een Duits congres voor „Begrip en Vrede" worden gehouden, waarop 4500 gasten uit Oost en Westduitsland en uit het buitenland worden verwocht.



ROND DON JUAN, de Spaansetroonpretendent, is de laatste tijd weer heel wat te doen. Een be-langrijk deel van het Spaanse volk zou hem op de troon wensen.





Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 voor de kleinere kinderen; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 „Boeken vragen uw aandacht"; 20.45 NBC Symphonie Orkest; 21.15 swing, sweet and jazz; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor de kinderen; 18.00 RAO-programma; 18.40 nieuws; 19.01 „De Dauwdrop"; 19.30 praatje over dieren; 19.40 dansmuziek; 20.00 reclame; 20.10 volksuniversiteit; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 hammondorgel; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 operette programma; 19.55 overzicht Verenigde Naties; 20.05 Westindische rubriek (met Max Woiski en nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 „Vlaamse carillons; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De ondergang van Atlantis

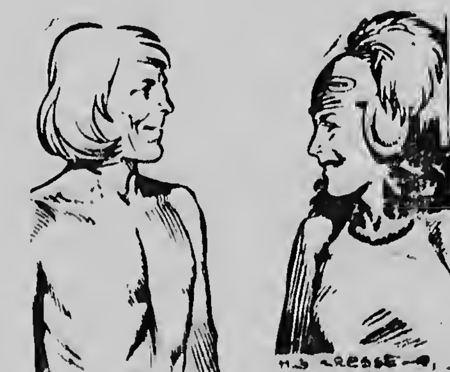
ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse

Van het eerste spannende verhaal „De steen van Atlantis" is een einde gekomen met de ontwikkeling die jullie in de krant van gisteren hebben kunnen zien. Maar er zijn nog veel meer geschiedenissen van Eric de Noorman en morgen zullen we beginnen met het verhaal, waarvan de titel al hierboven is afgedrukt.

Voor degenen, die „De steen van Atlantis" slechts ten dele of in het geheel niet hebben gevolgd, zullen we het verhaal nog even in het kort weergeven. Eric, de zoon van Wogram, Koning der Noormannen, is uitgevaren om een bruid te zoeken. Een orkaan drijft hem uit de koers en hij belandt in het geheimzinnige rijk van Atlantis. Na vele avonturen en gevechten met de vreemde wezens, die dit gebied bevolken, komt hij in contact met de bevolking die hem echter niet gunstig gezind is. Hierdoor laat hij zich in met de Egyptenaar Kirasso, die niet veel goeds in de zin heeft en voor zijn duistere plannen een der eerste vrouwen van Atlantis, de bewaakster van de steen, heeft ontvoerd.

Eric en Winowah, de bewaakster ontsnappen en na een moeilijke en gevaarlijke tocht komen zij in de hoofdstad van Atlantis aan. Hoewel Winowah de Noorman aanvankelijk haat, neemt zij het tenslotte voor hem op, wanneer de hoogste rechters Eric ter dood veroordelen. Hem wordt toegestaan in Atlantis te blijven.

Tot zover dus het verhaal. Morgen beginnen we met nummer twee in de serie: „De ondergang van Atlantis". We verzekeren jullie dat het nieuwe verhaal zeker niet minder spannend is dan het eerste. We wensen er jullie veel genoegen mee.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Francesnan ta haya sosiego Indo-China

Awacero ta para actividadnan

HANOI, Oct. 27 - Den henter e frontera Noord-West di Indo-China a drenta un periodo di sosiego. Awaceronan pisa ta haci casi imposible pa avionnan di bombardeo di Francia pa trece abastecimiento pa e linea nobo di defensa, cual ta worde traha tras di Rio Negro. Tambe bombardeamento di instalacionnan di e revolucionarionan a para.

Un interlocutor di ehercito Frances a bisa cu e impresion a worde establecí cu e trupanan di Vietminh „a surpasa nan mes" durante ultimo simannan di combatenan pisa y cu awor enemigonan ta sosega y ta consolida e terreno cu nan a gana. E lineanan di sostencion di e trupanan di Vietminh ta asina extensivo cu nan a bira masha sensible y posiblemente esaki tambe ta un motibo pa e enemigo para nan marcha.

Ta parce cu e sobrevivientenan di garnizon di Nghilia Lo a cai den man di e revolucionarionan. A lo menos, asina por worde conclui for di e noticianan di radio di Vietminh, pero comandantenan Frances ta di opinion, cu hopi lo a logra salba y e u nan lo bolbe cerca fuerzanan Frances.

HORCAN A CAUSA HOPI DANJO NA CUBA

MIAMI (Florida) Oct. 26 - E horcan cu a pasa Cuba Diabierna y cu a causa hopi danjo y cu tabata causa tambe cu 70 persona a worde herida, a afecta tambe un isla chikito cu yama Andros y cu ta pertenece na e grupo di Islanan Bahama. Diasabra e horcan a pasa pega cu cuidad di Nassa. Ta parce - segun promer noticianan anto - cu e horcan no a causa mucho danjo, pero mientras tanto ya e horcan a perde un gran parti di su forza. Direccion di e horcan ta Noord-Oost.

RUSIANONAN TA KEDA ACTIVO NA KOREA

NEW YORK, Oct. 26 - Di[illegible] sion politico di Nacion[illegible] Acheson a declara, cu ca[illegible] prueba a worde colecta do[illegible] di [illegible] cuernan supremo di Naciones Unidas for di cual ta evidente cu Union Sovietico hasta despues di retiro di trupanan Sovietico for di Korea na 1949 „a keda tene supervision scondi" ariba Norte Korea, entre otro pa medio di mantencion di un fuerza di poliz Sovietico.

VENEZUELA JUNTA DI GOBIERNO A COMPLETA TORNEO DOOR DI VENEZUELA

Despues di a caba di completa un torneo door di Venezuela a regresa na Caracas dr German Suarez Flamerich, presidente di Junta di Gobierno Venezolano y Coroneles Marcos Perez Jiminez y Luis Felipe Llovera, miembronan di Junta y ademas respectivamente Ministro di Defensa y di Asuntonan Interno. Nan tabata acompanja door di algun otro ministro di cabinete y personanan prominente kende tambe a participa den e jira door di Venezuela. Den tur parti di e pais e Junta a haya un cordial recepcion.

OBRANAN IMPORTANTE

Orinoco Mining Company, explotador di minanan di hero na Cero Bolivar, recientemente a firma algun contracto cu un valor total di casi dos million bolivar cu algun empresanan Venezolano. E contractonan tin relacion cu ejecucion di algun obranan importante, entre otro construccion di un planta pa rafina awa di bebe na Puerto Ordaz.

COMBENIO COMERCIAL ENTRE CANADA Y VENEZUELA A WORDE RENOBA PA UN ANJA

E luna aki e Combenio Comercial entre Estados Unidos di Venezuela y Canada a worde renoba pa un anja atrobe despues di amplia discusiones entre Ministerio di Asuntonan Estranhero y Embajada Britanico na Caracas.

ECONOMISTA A PRESENTA INFORME

E economista Norteamericano Milo Perkings a presenta e informe economico cu el a traha tocante Venezuela na dr Carlos [illegible] Presidente di Banco Cent[illegible] di Venezuela. E informe me[illegible] consisti di 250 pagina y [illegible] bi progreso economico di [illegible] la y e cantidad di posibil[illegible] cu ainda e pais aki tin di ofrece.

TENE CUIDAO PA LADRON

Ladronisia a cuminza atrobe! Ariba anochi di Diabierna pa Diasabra di siman pasa tabatin hortamento den Veld Stores (un suma di mas of menos fls. 35 a desaparece); despues ladronan a bishita Bouwmaatschappij Aruba na unda nan a horta algun herment. E hermentnan aki a worde haya atrobe den vecindario di firma Elinco. Un esfuerzo pa forza e caha di placa di Bouwmaatschappij a fracasa. Na firma Elinco e porta di atras no tabata bon cerra y e ladronnana logra bai cu un suma di mas of menos fls. 700.

Den anochi di Diadomingo pa [illegible] firma Bohama a recibi e [illegible]anan malvado aki. Probablemente lo ta un grupo di mucha malvado lo ta causando tur e irregularidadnan aki. En todo caso ta necesario pa hendenan tene bon cuidao. Ultimamente nos a recibi keho tambe tocante ladronisianan chikito.

Ladronnan a worde arresta

Ayera tardi nos a tende cu recherche a logra pone man ariba dos malhechor cu tabata traha den combinacion cu otro y cu aparentemente ta responsable pa e hortamentonan durante ultimo dianan aki. E dos malhechornan ta hende stranhero: uno di binti y uno di binti-tres anja di edad. Nan a admiti mes ora. Mitar di e suma cu nan a horta tabata den nan posesion ainda y e otro mitar a worde gasta.

Nos cuerpo di recherche ta merece credito pa e trabao liher aki.

HORCAN DEN CARIBE

MIAMI, Oct. 25 - Bientonan fuerte cu generalmente ta precede un horcan tropical, a worde experimenta awe ariba costa di Cuba den vecindario di Cienfuegos. Parti zuidoost di Florida y Islanan Bahama a worde spierta pa prepara nan mes ariba un biento fuerte, cu por tuma forma peligroso den e proximo 24 ora. Na Miami ta cai un awacero tropical y tur preparacion ta worde haci pa enfrenta un horcan. E horcan a cuminza dos dia pasa den Lamar Caribe den vecindario di Swan Island y desde e ora el tabata move constantemente den direccion pa Norte.

(Segun e informacionnan nos a recibi for di servicio meteorologico no tin ningun motibo pa intranquilidad - Red. A.C.)

INDIA LO A WORDE ACERCA PA INTERVENI DEN CONFLICTO NA KOREA

NEW YORK, Oct. 25 - Segun algun corant na New York gobierno Americano lo a suplica India pa yuda realiza un paz na Korea door di tumamento di contacto diplomatico na nivelnan halto cu communistanan Asiatico. Segun un otro noticia „funcionarionan halto di Estados Unidos y Inglaterra lo a suplica India na Washington pa hunga un papel diplomatico na nivel alto y pa utileza su contactonan na Peking pa averigua si comunistanan Chines tin intencion pa tuma otro pasonan." Cerca e noticia [illegible] worde agrega, cu ainda pre[illegible] Nehroe no a duna di conoce [illegible] el tabata desea di compromete [illegible] mes cu e proposicionnan aki of no.

PICK-UP A BOLTER

Ariba camina grandi pa San Nicolas den vecindario di Balashi un pick-up a bolter Diadomingo mainta. Di e cuatro personan cu tabata den e vehiculo uno a worde herida di tal forma cu el mester a worde tuma den hospital pa tratamento.

INFORME TOCANTE TRANSMISION DI RADIO NO TA PUBLICO AINDA

E informe final di e comision cu tabata encarga pa haci un investigacion tocante transmision di radio den Antilas Holandes a worde presenta na gobierno. E informe no ta publico ainda, pero nos ta spera di por publica e partinan mas importante muy pronto.

A BIRA BURGEMEESTER

DEN HAAG, Oct. 27 - Sr. L.A.H. Peters, te recientemente Ministro di MINUOR na Holanda y antes gobernador di Antilias Holandes, a worde nombra como Burgemeester di e cuidad Bergen op Zoom.

VUELO DI RECORD

DEN HAAG, Oct. 26 - E avion di KLM „Prinses Wilhelmina" (typo DC-6) cu a yega Amsterdam Diahuebes despues di un viaje for di Montreal, a cubri e distancia di 6.030 kilometro den 10 ora, y ocho minuut, cu cual e aeroplano a haci e vuelo mas liher entre Holanda y Canada. Comandante Peetoom a tuma ventaha di e viento di den lombax cu un velocidad di157 kilometro.

ESCRITOR A BAI ATROBE

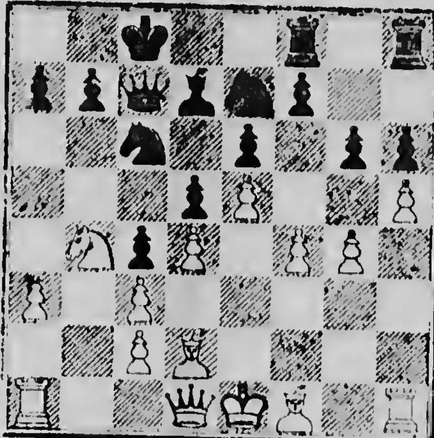
Sr. C. Martin kende a yega na nos isla Diamars traemadia pa colecta informacion pa un guia di viaje tocante territorio di Caribe, a sali anteayera tramerdia pa Curacao. Sr. Martin, kende ya tin varios publicacion ariba su nomber, tabat a aki ariba instruccion di e empresa di publicidad Vogt & Wanster na New York. Ta e intencion pa publica un guia nobo di viaje cada anja awor. E autor tabata masha contento tocante nos isla: solamente el tabata lamenta cu el por a keda aki algun dia sol. Sr. Ernst Bartels a pasa cu ne rond di Aruba. Sr. Martin tabata keda na Hotel Strand.

ALIADONAN TA WORDE REEMPLAZA PA SUR KOREANO

SEOEL, Oct - Secretario Americano di Estado pa Defensa, William C. Foster a participa cu Estados Unidos tin intencion, sinembargo no den futuro cercano pa reemplaza trupanan Aliado na Korea na debida tempo pa Sur Koreanonan. Pa awor Estados Unidos lo gusta di obtene mas contribucion di otro terranan. Presidente Rhee pa pone mas division Sur Koreano lo a pidie'le mas ayudo Americano den combate. Foster a calcula cu lo costa mas of menos 150 million dollar pa equipa cada division Sur Koreano nobo. Foster tabatin un impresion masah favorable di moral y acomplecimentonan di trupanan Sur Koreano.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6

„NOS LO MATA BOSO"

NAIROBI, Oct. 24 Awe Europeanonan na Nairobi y otro lugarnan na Kenya a recibi cartanan di amenaza pa post den cual tabata scirbi: „Nos lo mata boso, mescos cu boso ta mata nos awe." E cartanan tabata firma cu „voz di Africa nobo".

PA BO AVISONAN

DE ARUBAANSE COURANT

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank aan een ieder, die hulp heeft verleend of op andere wijze belangstelling heeft betoond voor en tijdens het overlijden op 27 October 1952 van onze zeer geliefde man en vader

CONSTAN VINCENT DE WINDT

Aruba, 28 October 1952.

Mevr. Wed. Leonor de Windt,
kinderen, familieleden.

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse (61)







Eric y e mucha muher tabata penetra den e selva ora pa ora mas tanto. Awor nan tabata worde molestia door di cantidad grandi di muskita y mientras e rayonan di solo sin compasion tabata kima ariba nan cuero, nan tabata sigui nan camina, mas morto cu bibo pa motibo di scarcedad di cuminda. E mucha muher tabata wankel mas tanto cu el tabata camna y Eric kende su forza tambe tabata cerca di caba tabata sostene'le. Di tanto cansa cu nan tabata, nan mester a sosega mas frequente awor y ainda Eric no tabata mira fin di nan viaje. Te na horizonte e selva berde y traicionera aki tabata yega y solamente na algun lugar e tabata worde interumpi door di gruponan di mata stranja... Pero di repente parce cu fortuna tabata cu nan... pasobra Eric a descubri un mata chikito di fruta. Yen di alegria nan a cuminza bai den su direccion; awor nan lo por a sosega nan curpa molestia y alivai nan hamber y sed cu fruta. E bosque chikito tabata duna un sombra bondadoso y cu un suspiro di alivio nan a cai sinta na terra. E mucha muher tabata na fin di su fortaleza; tur sentimentonan di enemistad a worde elimina pa motibo di e viaje terrible aki y cu un sonrisa pa Eric ariba su cara el a bai un sonjo profundo. Pero e biaha aki tampoco nan sosiego lo no dura mucho. Di repente Eric a tende un suplamento rabioso y el a bula ariba. For di den e matanan seco el a mira un monstruo feroso ta sali, cual tabata ranca bin den nan direccion cu un grunjamento rabioso!